OMARI'S SISTER TRANSLATIONS

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY MANGA AGGREGATOR SITES.

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY. THIS SERIES IS AVAILABLE NOW IN JAPANESE LANGUAGE PRINCESS MONTHLY MAGAZINE.

TRANSLATION AND ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
TRANSLATION C.C.: YEONINE & JADE
CLEANING AND REDRAWING: SILVER LUNAR & KURONEKO003
LETTERING AND FINAL IMAGE EDITING: KURONEKO003
PROOFREADING AND C.C.: JENNY (=^.^=)

The Ghost Apartment Manager
ゆうれいアパート管理人
藤枝とおる
Fujieda Toru

AOBA MANOR
O
ba
IT'S BEEN ABOUT 3 MONTHS SINCE I STARTED LIVING IN THIS APARTMENT BUILDING...
WHISH
Oh, Sekka, are you cleaning?
Good morning, Shiba!
"Haunted Manor".
Just kidding

RODEM, ROPROSS, AND POSEIDON (1 MONTH OLD)
• THEIR NAMES ARE TAKEN FROM "BABEL II" OF COURSE
(TATSUMI'S FATHER NAMED THEM.)
• THEIR FATHER IS A RETRIEVER AND THEIR MOTHER IS A DOBERMAN
• ALL THREE OF THEM ARE MALE
(THEY HAVE ONE YOUNGER SISTER WHO WAS ADOPTED.)

CRIMSON FLOWER'S STORE
HTTP://CRIMSON-FLOWER.BLOGSPOT.COM/P/OMARIS-SISTER-STORE.HTML
FOR GOODIES FROM YOUR FAVORITE SHOUJO SERIES

RAH! RAH!
POOF!!
Don't hang out in my room like it's a sports bar!!
Let's watch soccer!
This year's Giants are in good condition!
Yo, everyone!
What? Hanshin still sucks~~
Yoshinori homerun!!
Grandpa Kame! Hey!
TV
IT'S MORE FUN THAN BEING A SHUT-IN AT MY PARENTS' HOUSE.
Maybe he's having a nervous breakdown.
Isn't there only one person living in that apartment building?
Augh! Would you please stop it!
IT'S NOISY EVERY NIGHT, BUT
← NEIGHBORS
CHIRP
CHIRP
They each have their own things going on, I suppose.
I wonder where those two go every day
I'll be out for a little while!!
Bye! I'll be over here!

Eww, that guy's talking to himself?!
GASP
It's probably something like that.
Ah ha ha!
Shiba is going to smooth-talk the ladies!
Isn't he talking on a mobile phone?
He didn't have one!
Sorry.
WHEN I LEAVE THE APARTMENT,
I KNOW LEON AND THE OTHERS ARE INVISIBLE TO OTHER PEOPLE
HOW DID THEY BECOME GHOSTS?
BUT THEY'RE REALLY HERE
AND BY MY SIDE

RING DONG
Can I see your textbook?
I forgot mine.
Um, hey,
Maybe?
Who is this guy..? He's acting overly friendly
Thank you.
..Sure, I guess
Maybe,
isn't there someone next to you?
Psst
..Say,
.....

Secchun!
GASP!
Is L Leo visible?!
Can you s-see him...?!
CLATTER!
Huh...?!
Uh, well... um...
That was close... I almost caused a stir in class again...!
Oh, don't worry about it. I'm okay with it!
I can faintly sense ghosts!
But I can't actually see them... I can only sense them
That ghost... Is it a friend of yours?

This is called an "orb"
Have you heard of them?
Oh.
I've taken photographs.
...Uh...
er...
well...
This time, the person isn't a ghost!
I often saw them when I was little.
I... I have!!
Oh? My name? You don't remember me?
And he's someone who can also see Leo!
He's actually flesh!
.....

That guy is suspicious.
You shouldn't go anywhere near him!
"And don't talk about us ghosts!"
He didn't look my way at all!
Stuff like sensing ghosts sounds fishy
Didn't he say that he can only sense ghosts?!
Are you talking about Usami?
He's fine.
Usami seems to know a lot about the occult, so I thought he'd know something.
Yeah, but still...
'Sup, Sekka?
You're finally here, Tatsumi!

TATSUMI ONLY BORROWS MY BODY TO TRAIN FOR MARATHONS
I want to run. I want to run, but you hate running. It's such a waste.
I IGNORE HIM BECAUSE HE CONSTANTLY SAYS HE WANTS TO RUN
Shut up.
You absolutely mustn't overdo it! Don't stand out!
I got it! I got it!
Oh yes! A living body is really great!
I'VE GOTTEN USED TO HAVING MY BODY BORROWED
I'M TIRED AFTER TATSUMI RUNS, BUT
I FEEL MY BODY GETTING STRONGER
M-Miyabe...

Who are you?
Eep! Tatsumi, don't talk.
You still don't remember? I'm Eita Usami.
Um, Usami?
what's with the ears and tail...?
Cute, don't cha think? They're dog ears!!
Okay, but why the accent? You sound different
During P.E. your personality is different.
I'm no good at running at all...
It's nice that you can run like that
Really?
I can teach you to run!

Didn't I tell you not to talk?!!
Okay, First thing
when running, you don't use your legs. Rather you use your back.
Make sure your arms are raised above your chest
and breathe like this "Su, su, ha".
Oh, it's getting easier.
And then comes the dopamine rush!!
Whoo! That was fun!
Thanks, Miyabe!
Are you all right?
HEEZE HEEZE
Y-you're welcome
Ugh! That was dangerous!
Isn't it good Sekka made a friend?

WHISH
I'll never recognize that guy as his friend!
Leo is like a father...
Huh?!
That guy is a friend?!
What are you talking about?

Oh, Shiba, you've never been here, have you?
Sekka, where are you going?
Oh? It's under construction.

Ah, is this where you and Leon lived?
...This is where he fell and somehow became a ghost.
Oh... my, my
SHOOM
Sekka, the door upstairs is open.
Upstairs...
Come to think of it, the roof is up there.
I remembered something when I was here earlier.
Yeah.

Was it normally forbidden to come up here?
We'd sneak up here when we were little.
...Over there...

I think something happened here...
...Ah,
I remembered.
GASP!

...Huh?
What's that?
A child?
Look! That white hazy figure over there!
Huh? I don't see anything.
over there calling to me?
Huh?
Hey!
Is that

It's there! Oh! It went inside!
DASH!
. Hmm,
it disap-peared...
This is the unit that Leon used to live in.
What's the matter, Sekka?

You encountered a hazy white figure at the old apartment complex?
What?
I wonder if it was some kind of spirit?
That was the feeling I got when I first saw it, and...
Sekka is the only one who could see it. I couldn't see it...
...it seems like it was a small child.
It disappeared in front of the unit Leon lived in.
Oh! And after.
I remembered something...

When we were in elementary school, séances were popular.
When my pet parrot died,
Leon and I held one because I wanted to see my parrot again.
5, 4, 3, 2...
It's midnight.
Burn them.
FSS...

The Feathers turned into ashes?
The moon light will shine upon them and
act like a mirror or something like that
My Mom is also going to come b... today, so
let's use the elevator over there.
The elevator will be the mirror.
RMMM
"Return."
"Return."
"Return."

You were doing that kind of thing?
Isn't that scary?
There were Ouija boards when I was little.
...I don't remember what happened after that.
I wonder if something did happen?
Leo, do you remember anything about then?
Did I become able to see spirits because of that ceremony?
...I don't remember a thing

We did something like that?
I don't think anything in particular happened
Oh?
Really?
But...
If something did indeed happen in that apartment complex...
Then maybe there's a way to revive Leon...
Couldn't the white hazy figure you were talking about be a trick of the brain?
You shouldn't worry about stuff like that
Sacchun, have more consideration for yourself.

I didn't ask you to do something like that!
What are you talking about?
I'm worried about you. So I'm trying to investigate...
...Huh?
SNAP
I know! I know!
It's already too late. What's done is done.
Hey...
What are you saying?
You understand your situation, don't you?

SNAP!
You're dead!!
It's because you're always like this!!
Why are you being so flippant about it?!!
Secchun, you're way too gloomy.
Please calm down, you two!!
Hold your horses!
H.. hold on..!!
They're like that because they're such good friends!!
I'm a whole lot more upbeat than you!
What ...?!
SHADE

THIS IS MY ROOM!!!
SNAP
SWIP!
EVERYONE, GET THE HELL OUT!
bloop!
bloop!
WA-AAH
...What was that about?
That dumbass Leo!!
huff
huff
Geez! I have no idea
what Leon wants!!
He shouldn't be acting like that!!
Becoming a ghost
and then arbitrarily calling me and telling me to come live here.

I won't care about him anymore!!
GRWWWL...
Ugh!
Suddenly my stomach doesn't feel so good...
THERE'S A COMMUNAL TOILET ON THE FIRST FLOOR.
HE CAN'T LEAVE HIS ROOM TO GO TO THE TOILET.
.....
I'm going to sleep!!!
SHUFF!
I give up!
FUTON
Yeah,
I never imagined this situation...
until the two of them feel like simmering down, all we can do is wait.
Did something happen?
There's a night game...
JUST ARRIVED
It's the first time I've seen those two fight...
AAA-WHOOO

Don't bother worrying about him...
Sekka, please make up with Leon
Miyabe!
Yes, but..
It's fine if he wanders around in limbo for eternity
Invisible to everybody
I have an interesting DVD to show you.
I live really close to school
Your house?
If you're free today, won't you come over to my house?

Cafe
Cafe
Sekka!
Sure, I guess
Oh? You live alone in an apartment building
Do you think I can come over and hang out at your place next time?
Yeah, but it's rundown and bug infested
Tatsumi?
WHISH
He went in
Huh?

Oh, wait. Do you mind if I go to the convenience store over there?
No, it's fine. Go ahead.
Tatsumi, what are you doing in a place like this?
Oh, it's you, Sekka.
Uh well, that guy over there is my friend.
Oh?
Thank you very much.
We were in the same year during college.
The same year...?

But that guy looks like he's in his 30s.
GASP!
...Oh, yeah.
It was the same with Crook...
He was the same age
as when he was last alive...
Look at him.
His eyes look as dead as a rotten Pisk's, don't they?

I'm sorry...
Oh...
Hey, young man!
You said you'd warm this!
I can't pass on because I'm worried about him.
He has no motivation
even though he used to be a capable young man...
BA-BMP...

...Perhaps
Leon is here because I'm weak-willed ...
Even though I'm alone, I have things I want to do.
...No!
...Hmm,
I wonder if anything will light a fire under his butt...
How about
using my body to talk to him?

What?
I'm really sorry.
Oh... Sorry, Usami...
I just remembered that I have an errand to run. I can't go to your house today.
Miyabe?
You're not done yet?
Bye bye!
Can you give me 30 minutes?
Oh! Hold up!
So, are you okay with this...?
Uh?
Okay.
If you can wait, the timing will be perfect then!!

It's been almost 30 minutes.
All right! Here I go!
Huh?
SWIP!
TUP TUP
Now like this, you can talk to your friend all you want...

ZIP
JAM!
Why are you going outside...?
Attention
What?
Auto
You need to pay for the bread...
Excuse me.
Sir?
SMILE

DASH!
Hey!
Pay for the bread!
Oh!
Hey, you! High schooler, stop him!
Hey!
TUP TUP...
Huh?!
SH!
Is this for real?!
BLU

END OF CHAPTER 12